

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA I FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. O le Tulafono e noatia ai le Malo

VAEGA II POLOAIGA TAU PUIPUIGA

4. Tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga
5. Poloaiga lē tumau tau puipuiga
6. Poloaiga tau puipuiga pe afai e lē tulai lē ua tetee i le aso ua atofaina
7. Poloaiga tau puipuiga pe afai e tulai lē ua tetee i le aso ua atofaina
8. Taulumaga a le Faamasinoga mo le puipuiga o le tagata ua faasea
9. Poloaiga Tau Puipuiga e avanoa i ai le Faamasinoga
10. Malosiaga o le Faamasinoga e faaee atu ai tuutuuga i poloaiga tau puipuiga
11. Solia o poloaiga tau puipuiga

12. Fesuaiga po o le faataatia ese o poloaiga tau puipuiga
13. Faoa faamalosi o fana ma auupega matautia
14. Auai i taualumaga ma le faasaina o le lomia faasalalau o nisi faamatalaga

VAEGA III TIUTE TAUAVE O LEOLEO

15. Tiute tauave e fesoasoani ma logoina ai le tagata faasea i aia tatau
16. Tiute Tauave e Molia ai

VAEGA IV AIAIGA ESEESE

17. Faasalaga
18. Soligatulafono ma Faasalaga
19. Faamatalaga Molimau ma Taulumaga
20. O Leoleo e fesoasoani i le Resitara
21. Faaogāina o Poloaiga e Taofia ai i lalo o le Tulafono o Mafuaga o le Tatalaga o Faaiipoipoga ma Faaiipoipoga 1961

- 22. Pepa Faatumu
- 23. Totogifuapauina
- 24. Puiipuiga mai noataga

- 25. Tulafono Faatonutonu
- 26. Teuteuga Faatupulaia

2013, Nu. 8

**O SE TULAFONO e aiaia ai mo puiipuiga e sili atu mo aiga
ma le faafoeina o sauaga i le lotoifale ma mataupu e
fesootai i ai.** *[5 Aperila 2013]*

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**VAEGA I
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013.

(2) O leni Tulafono e amata faamamaluina i lona atoaga po o i se vaega i se aso po o aso e filifilia e le Minisita.

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o leni Tulafono ae vagana ai ua aliali mai le faamoemoe e ese ai:

“lala sooupu faaufautua faatagaina” o lona uiga o so o se faalapopotoga, asosi, faalapopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, tagata po o vaega o tagata po o lala sooupu o lo o i ai tagata faufautua agavaa o lo o tuuina atu fautuaga i tagata ua aafia ma tagata e faatupuina sauaga i le lotoifale ua faamaonia e le Minisita o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga;

“fana” o lona uiga o se fana, fana-gutu-ono pulusila po o so o se fana savili, pe tusa ai ma le tulafono pe leai foi e pei ona faatonutonuina i lalo o le Tulafono o Auupega 1960;

“tamaitiiti” o lona uiga o so o se tagata e i lalo ifo o le 18 tausaga lona matua;

“Tagata Ofisa mo le Olaga Solo Lelei o Tamaiti” o lona uiga o so o se tagata ua tofia e avea ma tagata ofisa mo le olaga solo lelei o tamaiti i lalo o le fuaiupu 15 o le Tulafono o Tamaiti 1961;

“Komesina” o lona uiga o le Komesina o Galuega Tau Leoleo a Samoa;

“tagata ua faasea” o lona uiga o so o se tagata e lē faeseeseina o so o se ituaiga tagata e pei o le atunuu e sau ai, ituaiga po o le tama/teine, gagana, tapuaiga, faiga faaupufai po o isi manatu, tagatanuu po o tupuaga tau le olaga lautele, meatotino, o fea na fanau ai, lē mafai ona galue po o isi tulaga sa i ai se sootaga faalotoifale ma se tagata ua tetee ma o ia lea sa noatia po o ua tuuaia i le noatia i se gaoioiga o sauaga faalotoifale, ma e aofia ai so o se tamaitiiti o lo o i lalo o le vaaiga a le tagata ua faasea;

“Faamasinoga” o lona uiga o le Faamasinoga Faaitumalo a Samoa;

“tagata e faalagolago i ai le tausiga o aiga” e aofia ai tamaiti ma isi sui o le aiga o le tagata ua faasea e faalagolago le latou tausiga i le tagata ua faasea i so o se auala;

“sootaga faalotoifale” o lona uiga o so o se sootaga i le va o le tagata ua faasea ma se tagata ua tetee i so o se auala ua taua e faapea:

- (a) ua la faaipoipo pe sa faaipoipo le tasi i le tasi, tusa lava pe tusa ai ma le tulafono, aganuu po o tapuaiga;
- (b) o lo o nonofo po o sa nonofo faatasi i se sootaga e foliga i se faaipoipoga, e ui lava ina faapea e le i faaipoipo, pe sa le i faaipoipo le tasi i le isi;
- (c) o i laua o matua o se tamaitiiti po o tagata o i latou ia o lo o i ai pe sa i ai matafaioi faa-matua mo lea tamaitiiti;
- (d) o i latou o sui o le aiga e i ai le sootaga tau toto po o e sootaga e ala i le faaipoipoga;
- (e) o i latou o sui o le aiga e i ai le sootaga e ala i le vavaeina faaetulafono po o le vavaeina faaleaganuu o tamaiti;

(f) o lo o fai se la faamau, pe sa faia se faamau, faiga uo po o sootaga faaleaganuu, e aofia ai se fesootaiga moni po o fesootaiga faale-uo po o fesootaiga tau le faiga aiga i so o se taimi; po o

(g) o lo o la faaaogāina faatasi pe sa faaaogāina talu ai nei lea lava nofoaga e tasi.

“sauaga faalotoifale” o lona uiga,:

(a) sauaina o le tino;

(b) faiga aiga faatautala;

(c) sauaga e ala i le afaina ai o faalogona faale-tagata, upu tuufofoga ma le mafaufau;

(d) tau faamatau;

(e) faasoesa;

(f) taumulimuli e lamalama se tagata;

(g) so o se isi lava amioga o lo o faatonutonuina ai po o se amio faatautala e faia faasaga i se tagata ua faasea pe afai o sea amioga e afaina ai, po o e mafai ona mafua ai se tulaga e lamatia ai i, le saogalemu, soifua maloloina po o le tulaga sologa lelei o le tagata ua faasea.

“avanoa muamua lava” o lona uiga, o le nofoaga lea na tulai mai ai le sauaga i le aiga po o i le taimi lava lea na maea ai e pei ona talafeagai ai i luga o mafuaaga tatau, ae peitai e lē silia le 12 itula i le maea ai ona lipoti atu le mea na tupu i so o se Leoleo;

“faamama avega tau tupe i taimi o faalavelave” o lona uiga o tau i mo tupe ua leiloa ua aafia ai se tagata ua faasea i le taimi na tuuina atu ai se poloaiga tau puipuiga e mafua mai i se sauaga i aiga, e aofia ai le:

(a) lē maua o tupe o totogi;

(b) tupe alu e vaai ai le fomai nifo;

(c) tupe alu i le fesuiaiga o nofoaga e nonofo ai ma tupe alu i fale e nonofo ai;

(d) mea e manaomia e le aiga; po o

(e) tau o le felauaiga.

“sauaina e afaina ai lagona faale-tagata, upu tuufofoga ma le mafaufau” o lona uiga o se faataitaiga e taumamaina ai po o se amioga e faamaasiasi ai se tagata ua faasea, e aofia ai:

- (a) faatauemu e faaauau pea ona fai, taufaifai po o le faia o ni upu faatauemu;
- (b) tau faamatau e faaauau pea e mafua ai le afaina o faalogona faale-tagata; po o
- (c) le faaauau pea ona faaalua amioga fuā lea ua mafua ai le solia ma le afaina ai o tulaga agatapuia, saolotoga, mamalu po o le puipuigamalu.

“faasoesa” o lona uiga o le auai i se amioga ua masani ai lea e faatupuina ai le fefe i le afaina ai o se tagata ua faasea e aofia ai:

- (a) ua fai ma amio le mataitu po o le fealualuai i fafo ane o po o e latalata ane i le fale po o le nofoaga o lo nofo ai le tagata ua faasea, faigaluega, faia ai sana pisinisi, aoga ai po o i ai;
- (b) ua fai ma amio le valaau i le telefoni po o le ave o feau (text) i le telefoni, telefoni feaveai, initaneti (skype) po o le faaogāina o so o se isi auala faatekonolosi, po o le faasufi o se isi tagata e faia se telefoni po o le ave o feau e ala i le telefoni po o le telefoni feaveai i le tagata ua faasea, tusa lava pe mafua mai i ni talanoaga;
- (c) fai ma amio le feaveai, faaoo atu po o ua mafua ai ona faaoo atu feau i le leitio, tusi, feau faauaealesi, faamomoli, fesi, meli faaeletoroni po o isi meafaitino i le tagata ua faasea.

“tau faamatau” o lona uiga o le tautala atu po o le faaoo atu o se tau faamatau, po o le mafua ai ona maua e se tagata ua faasea se tau faamatau, lea e mafua ai ona fefe;

“poloiaiga lē tumau mo puipuiga” o lona uiga o se Poloiaiga a le Faamasinoga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 5;

“vaega o faasalalauga” o lona uiga o so o se tagata po o vaega o tagata e nafa ma le faagaioioiga o se nusipepa, tusi ata, tuatusi faakomepiuta lautele po o ofisa o faasalalauga, ma e aofia ai so o se leitio po o fale televise;

- “Minisita” o lona uiga o le Minisita o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga;
- “Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga;
- “faamanuaina o le tino” o lona uiga o so o se gaoioiga po o gaoioiga tau faamatau e mafua ai le faamanualia o le tino, lavea, faiga saua i le tino, po o faasalaga e lē tusa ai ma tulaga tau le tagata soifua i se tagata ua faasea;
- “Leoleo” o lona uiga o so o se sui o Galuega Tau Leoleo a Samoa;
- “poloaiiga tau puipuiga” o lona uiga o se poloaiiga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 6 po o le 7;
- “faufautua agavaa” o lona uiga o so o se tagata:
- (a) o lo o tuuina atu auaunaga faafaufautua ma sa ia aveina ni aoaoga faapitoa ma aloaia tau le faufautua ua faamaonia e le Minisita; po o
 - (b) o ia lea sa ia mauaina se agavaa aloaia i le tuuina atu o auaunaga faafaufautua mai so o se faalapotopotoga po o tagata e tuuina atu auaunaga tau aoaoga ua faamaonia e le Minisita.
- “Resitara” o lona uiga o se Resitara ma/po o le Sui Resitara o le Faamasinoga Faaitumalo po o le Faamasinoga Sili;
- “tagata ua tetee” o lona uiga o so o se tagata o ia lea o lo o i ai pe sa faia se sootaga faaleaiga ma se tagata ua faasea ma sa ia faia po o ua tuuaia sa ia faia se gaoioiga tau sauaga i aiga e faasaga i le tagata ua faasea;
- “ofisa o Leoleo talafeagai” o lona uiga o le Vaega o Sauaga i Aiga a le Galuega Tau Leoleo a Samoa po o sea ofisa, vaega po o vasega o le Galuega Tau Leoleo a Samoa e pei ona mafai ona filifilia e le Minisita o Leoleo i se faiga tusitusia mai lea taimi i lea taimi;
- “faiga aiga faatautala” o lona uiga o so o se amioga lea e faatautala ai, faamaasiasi, taumauualalo ai po o le taumamaina ai le tulaga mamalu o se tagata ma tulaga agatapuia o le tagata ua faasea e aunoa ma lona loto i ai po o lana maliega;

“tagata faigaluega tau agafesootai” o lona uiga o so o se tagata o lo o ia umia se agavaa o se tikeri o faatufugaga i Galuega Tau Agafesootai po o lona tulaga tutusa ma sa ia tauaveina galuega talafeagai tau agafesootai mo se vaitaimi e lē itiiti ifo i le lua (2) tausaga;

“taumulimuli” o lona uiga o le taumulimuli pea lava, tulituliloa po o le taofia o le tagata ua faasea;

“Sui o le Nuu” o lona uiga o so o se Sui o le Nuu, Sui Tamaitai o le Nuu, po o se Faafeagaiga o Tapuaiga o lo o alaala ai i le nuu talafeagai.

3. O le Tulafono e noatia ai le Malo - O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

VAEGA II POLOAIGA TAU PUIPUIGA

4. Tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga-(1) E mafai e so o se tagata ua faasea po o so o se tagata o lo o faia se gaoioiga e avea ai ma sui o le tagata ua faasea i lalo o le faafuaiupu (3), ona talosaga i le Faamasinoga mo se poloaiga tau puipuiga i lalo o aiaiga o lenei Tulafono.

(2) Afai e le o i ai se loia e tulai e fai ma sui o le tagata ua faasea, e tataui i le Resitara i se taimi vave lava ona logoina atu, tusa lava pe tuufofoga po o le faia i se faiga tusitusia, po o tulaga uma e lua, le tagata ua faasea ma so o se tagata o lo o fai ma sui o se tagata ua faasea i lalo o le faafuaiupu (3), e uiga i mataupu ua taua e faapea:

- (a) o taualumaga e manaomia le mulimulitaia e le tagata ua faasea ina ia maua ai se faiga e foia ai i lalo o lenei Tulafono;
- (b) o faiga e foia ai o lo o avanoa i ai le tagata ua faasea i lalo o lenei Tulafono; ma
- (c) le aia tataui a le tagata ua faasea e faatoai ai se faasea tau solitulafono e faasaga i lē ua tetee, pe afai ua tuuaia lē ua tetee i se solitulafono tau soligatulafono.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), ma e ui lava i aiaiga o so o se isi lava tulafono, o se tusi talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona faatulai mai e so o se isi tagata o lo o avea ma sui o le tagata ua faasea ma e mafai ona aofia ai se loia faaletulafono, Sui o le Nuu, Tagata Ofisa mo le Olaga Solo Lelei o Tamaiti, faufautua, tagata e tuuina atu auaunaga tau soifua maloloina, tagata faigaluega tau agafesootai po o se faiaoga po o so o se isi lava tagata ua faamaonia e le Faamasinoga.

(4) Afai ua faia se tusi talosaga e se tagata e ese mai na i lo le tagata ua faasea mo se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu, o sea tusi talosaga e tatau ona tuuina atu faatasi ma le maliega tusitusia a le tagata ua faasea, seia vagana ai o ni tulaga aliae mai e faapea o le tagata ua faasea:

(a) o se tamaitiiti;

(b) o lo o mafatia i le mai o le mafaufau;

(c) o lo o i se coma ma sa ia leiloa mai lava se mea mo se vaitaimi e silia i le ono (6) itula; po o

(d) se tagata o lo o manatu le Faamasinoga i luga o se mafuaaga talafeagai e lē mafai ona ia tuuina atu le maliega manaomia.

(5) E ui lava i aiaiga o so o se isi lava tulafono, e mafai e so o se tamaitiiti, po o so o se tagata o lo o avea ma sui o se tamaitiiti, ona talosaga i le Faamasinoga mo se poloaiga mo puipuiga e aunoa ma le fesoasoani a se matua, o lē o lo o tausia le tamaitiiti e tusa ma ala o le tulafono po o so o se isi lava tagata.

(6) E ui lava i so o se isi tulafono, e mafai ona faia se tusi talosaga i lalo o lenei fuaiupu i itula e ese mai i itula faigaluega masani o le Faamasinoga po o i se aso e le o se aso masani e faia ai faamasinoga, pe afai e manatu le Faamasinoga e ono aafia le tagata ua faasea a le o lona tino po o e afaina i faiga tau feusuaiga e le Tagata ua Tetee pe afai e lē tagofiaina le tusi talosaga e avea o se mataupu i lona tulaga faanatinati.

(7) O so o se tusi talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faatoai atu i le Faamasinoga e ala i le Resitara o ia lea e tatau i se avanoa muamua lava e aunoa ma le faatuai, ona tuuina atu le tusi talosaga i so o se Faamasino o le Faamasinoga i so o se taimi po o nofoaga.

5. Poloaiga lē tumau tau puipuiga-(1) E tatau i le Faamasinoga i se taimi talafeagai lava e mafai ai ona iloiloina se tusi talosaga ua faia i lalo o le fuaiupu 4.

(2) Afai e faamalieina le Faamasinoga e faapea o lo o lava atoatoa faamatalaga molimau e faapea:

(a) o lo o faia e lē ua tetee pe sa ia faia se gaioioiga tau sauaga i le lotoifale; ma

(b) e faaono aafia le tagata ua faasea i se faaoolima e ala i le fasi po o le faaoolima e ala i faiga aiga e mafua mai i sea sauaga i le lotoifale pe afai e le i tuuina atu vave se poloaiga tau puipuiga i le taimi lava lea,

e tatau i le Faamasinoga ona tuuina atu se poloaiga lē tumau tau puipuiga faasaga i lē ua tetee.

(3) E tatau i se poloaiga lē tumau tau puipuiga, ina ua maea ona tuuina atu e le Faamasinoga, ona:

(a) faaoo atu i lē ua tetee;

(b) logoina lē ua tetee e faaali i ai le mafuaaga e lē tatau ai ona tuuina atu se poloaiga tau puipuiga i le aso ua faamaotiina e toe faafoi atu ai;

(c) tuuina atu se ata o le tusi talosaga o lo o faasinomia i le fuaiupu 4 ma faamaumauga o so o se faamatalaga molimau ua iloiloina e le Faamasino i le tuuina atu ai o se poloaiga lē tumau i lalo o lenei fuaiupu.

(4) Afai e lē tuuina atu e le Faamasinoga se poloaiga lē tumau tau puipuiga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Faamasinoga ona faatonu le Resitara po o le loia a le tagata ua faasea ona faaooina atu ata o le tusi talosaga ua taua ma so o se molimau tauto e lagolagoina ai i lē ua tetee faatasi ai ma se faasilasilaga e logoina ai lē ua tetee e faaali ai le mafuaaga i le aso ua faamaotiina e faaoo atu ai i totonu o le faasilasilaga i le mafuaaga e lē tatau ai ona tuuina atu se poloaiga tau puipuiga.

(5) O aso e faaoo atu ai ua faasinomia i lenei fuaiupu e lē tatau ona itiiti ifo na i lo le 10 aso ina ua maea ona faataunuu le faaooina atu i lē ua tetee.

(6) E lē tatau i se poloaiga lē tumau tau puipuiga ona i ai se malosia ma sona aloaia seia vagana ai ua maea ona faaooina atu i lē ua tetee.

(7) I le faaooina atu po o le mauaina o se poloaiga lē tumau tau puipuiga, e tatau loa i le Resitara po o le loia a le Tagata ua Faasea ona taulamua ina ia tuuina atu se ata faamaonia o le poloaiga lē tumau tau puipuiga i le tagata ua faasea.

6. Poloaiga tau puipuiga pe afai e lē tulai lē ua tetee i le aso ua atofaina - Afai e lē tulai se tagata ua tetee i le aso e faaoo atu ai e pei ona manaomia i lalo o le fuaiupu 5(3)(b) ma luga o le tusi talosaga a se tagata ua faasea po o se tagata o avea ma sui o se tagata ua faasea, e tatau i le Faamasinoga ona tuuina atu se Poloaiga tau puipuiga pe afai ua faamalieina le Faamasinoga e faapea:

- (a) na lelei ona tuuina atu i lē ua tetee; ma
- (b) ua aofia ai i le tusi talosaga, faamatalaga molimau atoatoa e faapea sa faia po o o lo o faia e lē ua tetee se gaoioiga tau sauaga i le lotoifale.

7. Poloaiga tau puipuiga pe afai e tulai lē ua tetee i le aso ua atofaina-(1) Afai e tulai lē ua tetee i le aso atofaina e pei ona manaomia i lalo o le fuaiupu 5(3)(b), e tatau i le Faamasinoga, ina ia tetee ai i le tuuina atu o se poloaiga tau puipuiga ona:

- (a) faaauau le fofogaina o le mataupu ma iloilo so o se faamatalaga molimau na maua lata mai nei e faasino i le tusi talosaga na faia i lalo o le fuaiupu 4; ma
- (b) iloilo nisi faamatalaga molimau ona e mafai ona faasino i se vaega auai o taualumaga.

(2) E tatau i le Faamasinoga i le maea ai ona fofogaina faamatalaga molimau uma e uiga i se tusi talosaga i lalo o lenei Tulafono, ona tuuina atu se poloaiga tau puipuiga, pe afai ua ia maua, i luga o le fuafuaina o mea e ono tutupu mai, e faapea sa faia po o o lo o faia e lē ua tetee se gaoioiga tau sauaga i le lotoifale.

(3) I luga o le tuuina atu o se poloaiga tau puipuiga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Resitara po o le loia faufautua a le Tagata ua Faasea ona taulamua:

- (a) e tuuina atu le uluai ata o sea poloaiga i lē ua tetee; ma
- (b) tuuina atu se ata faamaonia o le poloaiga tau puipuiga i le ofisa o Leoleo talafeagai.

(4) O se poloaiga tau puipuiga na tuuina atu e tusa ai ma tuutuuga o lenei fuaiupu e tumau pea ona faamamaluina seia vagana ai ua faataatia ese, ma o le faatinoga o sea poloaiga e lē tatau ona vave taofia lē tumau i luga o le tulaga ua i ai se talosaga toe iloilo.

(5) I le tuuina atu o se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Faamasinoga ona tuuina atu so o se faatonuga e mautinoa ai e faapea e le o faailoaina atu i so o se faiga le tuatusi totino o lē ua faasea lea e ono lamatia ai lona saogalemu, soifua maloloina po o le olaga solo lelei o lē ua faasea.

8. Tausalumaga a le Faamasinoga mo le puipuiga o le tagata ua faasea-(1) E mafai e le Faamasinoga, pe afai ua manatu le Faamasinoga e tonu po o e manaomia le faia faapea a o faagasolo le fofogaina o se tusi talosaga i lalo o le fuaiupu 6 po o le 7, ona poloaia e faapea e lē tatau ona agavaa sē ua tetee o ia lea e le o tulai ai se loia e fai ma ona sui i le suesueina o tagata molimau, ona agavaa e suesueina i ni fesili tuusao se tagata molimau o ia lea o se tagata o lo o i ai se faia faaleaiga ma lē ua tetee.

(2) Afai e faia e le Faamasinoga se poloaiga i lalo o le faafuiau (1), e tatau i le Faamasinoga ona faatonuina lē ua tetee ina ia tuuina atu i le Faamasinoga fesili ia o le a manao lē ua tetee e fesiligia ai le tagata molimau, ma e tatau i le Faamasinoga ona faia fesili i le tagata molimau ae le o le tagata ua tetee.

(3) Afai ua manatu le Faamasinoga e talafeagai ai, e mafai e le Faamasinoga ona:

- (a) faataga se pupuni e tuu i le va o le tagata ua faasea ma lē ua tetee a o faagasolo le suesueina i fesili; po o
- (b) le poloaia o le tuuina atu o vito e faaogā ai fesootaiga i ata ma leo, pueina o ata vito po o masini pue leo pe afai ua faapea ona talosagaina e le tagata ua faasea po o se tagata molimau pe afai o le tagata molimau o lo o tuuina atu lana

faamatalaga molimau e ala i sea faiga, e tatau pea ona manaomia ina ia suesueina patino e lē ua tetee ma e mafai ona faaaogā aiaiga o le faafuaiupu (2) pe a faapea ua filifilia e le tagata molimau ina ia faapea ona faia.

9. Poloaiga Tau Puipuiga e avanoa i ai le Faamasinoga - E mafai e le Faamasinoga ona tuuina atu se poloaiga tau puipuiga i lalo o le fuaiupu 5, 6 po o le 7 e faasaina ai lē ua tetee mai le:

- (a) faia o so o se gaoioiga o sauaga i le lotoifale po o le faaaogāina o le fesoasoani a se tasi tagata e faia sea gaoioiga;
- (b) ulufale atu i se fale, po o se vaega o sea fale, e nonofo faatasi ai ma lē ua tetee;
- (c) ulufale atu i le fale faigaluega o le tagata ua faasea, po o se vaega o sea fale;
- (d) taofia le tagata ua faasea o ia lea o lo o nofo pe sa nofo i se nofoaga faatasi ai ma lē ua tetee mai le ulufale atu po o le tumau ona nofo ai i le nofoaga o lo o la nonofo faatasi ai ma lē ua tetee; po o
- (e) le faia o so o se isi gaoioiga, lea e manatu le Faamasinoga e talafeagai ma tulaga ua aliae mai, ina ia puipuia ai le tagata ua faasea.

10. Malosiaga o le Faamasinoga e faaee atu ai tuutuuga i poloaiga tau puipuiga-(1) E mafai e le Faamasinoga ona faaee atu so o se tuutuuga faaopoopo lea e avea e faapea ua talafeagai i luga o mafuaaga tatau ina ia puipuia ai ma tuuina atu ai le tulaga saogalemu, soifua maloloina po o le soifua laulelei o le tagata ua faasea, e aofia ai se poloaiga:

- (a) e faoa faamalosi ai so o se fana po o auupega matautia o lo o umia po o i lalo o le vaavaaiga a lē ua tetee; ma
- (b) faapea ai e tatau i se Leoleo ona o faatasi ma le tagata ua faasea i se nofoaga faapitoa e fesoasoani ai ma fuafuaga e uiga i le aumaia o

meatotino patino ma, afai e talafeagai ai, mo le faaoo atu o so o se poloaiga tau puipuiga ua faia i lalo o lenei Tulafono i le tagata tetee talafeagai;

- (c) e faapea o lo o faaauau pea ona totogiina e lē ua tetee le lisi o le apitaga totogi o lo o nonofo faatasi ai po o le taavale, po o le totogiina o le mokesi i le amanaia ai o manaoga tau tupe ma mea e faaaogāina e le tagata ua faasea ma lē ua tetee;
- (d) mo le puipua ma le tausiga o tamaiti o lo o faalagolago le tausiga i le tagata ua faasea ma lē ua tetee e tusa ai ma aiaiga o le Tulafono o Tamaiti 1961 ma le Tulafono o le Tausiga ma Faamaoniga o Tamā 1967 i lena faasologa; po o
- (e) e faapea e totogi e lē ua tetee tupe e faamama avega o faalavelave tutupu faafuasei i le amanaia ai o manaoga tau tupe ma punaoa a le tagata ua faasea ma lē ua tetee.

(2) Afai ua poloaia e le Faamasinoga se tuutuuga i lalo o le faafuaiupu (1)(d) ma le (e), o sea poloaiga e tatau ona i ai lona faamamaluga o se faaiuga tau le va ma tagata a se faamasinoga Faaitumalo.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), afai ua faamalieina le faamasinoga e faapea e mo le manuia o so o se tamaitiiti, e mafai ona ia:

- (a) teena le fesootai atu o lē ua tetee i sea tamaitiiti; po o
- (b) poloaia le fesootai atu i sea tamaitiiti i luga o ia tuutuuga e pei ona ia manatu ua talafeagai ai.

(4) E ui lava i le faafuaiupu (3), e ao i le Faamasinoga ona tuuina atu le vaavaaiga lē tumau o se tamaitiiti i le tagata ua faasea pe afai ua faaalia i faamatalaga molimau ua i ona luma e faapea sa faia, faaaogā po o le faaoo e lē ua tetee sauaga i le tagata ua faasea po o i so o se tamaitiiti o lo o aafia ai i le sootaga faaleaiga i le va o le tagata ua faasea ma lē ua tetee.

(5) E lē mafai e le faamasinoga ona teena:

- (a) le tuuina atu o se poloaiga tau puipuiga; po o
- (b) le faaee atu o so o se tuutuuga po o le faia o so o se poloaiga lea e agavaa ai le faaee atu i lalo o lenei fuaiupu,

i le na o le mafuaaga e faapea o lo o avanoa isi faiga faaletulafono i le tagata ua faasea e foia ai.

11. Solia o poloaiga tau puipuiga-(1) O so o se tagata ua tetee o ia lea ua solia se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu i lalo o aiaiga o lenei Tulafono e tatau ona:

(a) afai o le solia o poloaiga tau puipuiga ua aofia ai nisi faiga faatautala e afaina ai le tino po o faiga aiga faamalosi ma le tagata ua faasea, e ao ona faasalaina i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina;

(b) afai o le solia o poloaiga tau puipuiga ua aofia ai so o se gaoioiga o sauaga e le o taua mai i le parakalafa (a), o sea tagata e tatau ona noatia i sea faasalaga e pei ona manatu le Faamasinoga e faapea ua talafeagai ai e aofia ai faasalaga o lo o taua i lalo o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008.

(2) Afai ua lipotia se soliga o se Poloaiga tau puipuiga i so o se Leoleo, e tatau i sea Leoleo ona tuuina atu le mataupu i le Ofisa o Leoleo talafeagai.

(3) E ui lava i so o se isi tulafono, afai ua tuuina atu i le Ofisa o Leoleo talafeagai se lipoti o le soliga o se Poloaiga tau puipuiga i lalo o le faafuaiupu (2), e tatau i so o se Leoleo o lea Ofisa o Leoleo o lo o galue i lea mataupu ona:

(a) taulamua ina ia taofia lē ua tetee;

(b) taulamua ina ia tuuina atu lē ua tetee i luma o le Faamasinoga i se avanoa muamua lava e mafai ai, ma ia aua nei silia le 24 itula mai le taimi lea e taofia ai e Leoleo lē ua tetee.

(4) Afai ua tuuina atu i luma o le Faamasinoga lē ua tetee i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Faamasinoga i le taimi lava lea, ma e aunoa ma se isi faatuai, ona faafogaina sea faamatalaga molimau e pei ona manatu le Faamasinoga ua talafeagai ai i tulaga ua aliae mai, ina ia faia se faaiuga pe ua solia e lē ua tetee se poloaiga tau puipuiga, ma i luga o sailiiliga:

(a) e faapea sa solia, e tatau ona faagasolo le faasalaga o lē ua tetee e tusa ai ma le faafuaiupu (1); po o

(b) e faapea e le i solia, e tatau ona poloaia le tatalaina i tua o lē ua tetee mai lona taofiga.

(5) E ui lava i so o se isi tulafono, i le faia ai o se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (4), e faatoa tatau lava ona manaomia le Faamasinoga e faia se faaiuga i luga o le fesiligia o mea moni e fua i mea e ono tutupu mai.

(6) E lē tatau ona i ai se mea i totonu o lenei fuaiupu e faauigaina ai e faapea e:

(a) faasaina ai le toe faia o so o se moliaga faasolitulafono talafeagai faasaga i lē ua tetee mo le gaoioiga ua faia pe leai foi ua faatulai mai ai le solia o se poloaiga tau puipuiga; po o

(b) le lē faaogāina o se faasalaga ua faaee atu i lē ua tetee e le Faamasinoga lea e maualuga atu na i lo lea e aiaia i lalo o le faafuaiupu (1) i le mulimulitaia ai o se faamasinoga e faatulai mai ona o gaoioiga ua faia pe leai foi ua tulai mai ai le soliga o se poloaiga tau puipuiga.

12. Fesuaiga po o le faataatia ese o poloaiga tau puipuiga-(1) E mafai e se tagata ua faasea po o sē ua tetee, i luga o se faasilasilaga tusitusia i le isi vaega auai, ona talosaga i le Faamasinoga mo le fesuaiga po o le faataatiaeseina o se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu i lalo o aiaiga o lenei Tulafono.

(2) Afai ua faamalieina le Faamasinoga e faapea ua faaalua mai se mafuaaga tatau mo le fesuaiga po o le faataatiaeseina o le poloaiga tau puipuiga, e mafai ona ia tuuina atu se poloaiga i lea tulaga pe afai ua aiaia e faapea, e lē tatau i le Faamasinoga ona tuuina atu sea talosaga i le tagata ua faasea seia vagana ai ua faamalieina o ia e faapea na faia le talosaga ma le lotomalie.

13. Faoa faamalosi o fana ma auupega matautia - E tatau i le Faamasinoga, i so o se taimi e faagasolo ai so o se taulumaga ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ona poloaia se Leoleo e faoa faamalosi so o se fana po o auupega matautia o lo o umia po o i lalo o le vaavaaiga a lē ua tetee, pe afai ua faamalieina le Faamasinoga i luga o faamatalaga molimau ua tuuina atu i ona luma e faapea:

- (a) na faia e lē ua tetee se tau faamatau po o ua faaalua lona faamoemoe e fasiotia po o le faamanualia o ia, po o so o se tagata i se sootaga faaleaiga, tusa lava po o le faaaogāina pe leai foi o sea fana po o se auupega matautia; po o
- (b) le umiaina o sea fana po o auupega matautia ia e lē maua ai se lelei o lē ua tetee po o so o se isi tagata e sootaga faaleaiga e mafua mai i le -
 - (i) tulaga o le mafaufau po o aafiaga o le mafaufau;
 - (ii) mafuaaga ua faia ai se sauaga; po o
 - (iii) le faaaogāina o po o le faalagolago i le onā i le ava oona po o fualaau faasaina.

14. Auai i taulumaga ma le faasaina o le lomua faasalalau o nisi faamatalaga-(1) E lē mafai ona auai se tagata a o faagasolo so o se taulumaga e tusa ai ma tuutuuga o lenei Tulafono seia vagana ai:

- (a) tagata ofisa o le Faamasinoga;
- (b) vaega auai o taulumaga;
- (c) so o se tagata o lo o tuuina atu se tusi talosaga e avea ma sui o le tagata ua faasea;
- (d) so o se loia o lo o avea ma sui o so o se vaega auai i le taulumaga;
- (e) tagata molimau;
- (f) so o se isi lava tagata lea e faataga e le faamasinoga ina ia auai,

ae vagana ai ua aiaia e faapea e mafai e le faamasinoga, pe afai ua faamalieina o ia e faapea ia faia ai le amiotonu, ina ia lē faatagaina ai so o se tagata mai le auai i so o se vaega o le taulumaga.

(2) E leai se mea i totonu o lenei fuaiupu e faatapulaa ai so o se isi malosiaga o le Faamasinoga e faafogaina ai taulumaga i potu faamasino po o le faasaina ai o so o se tagata mai le auai i sea taulumaga.

(3) E lē tatau i se tagata po o le vaega faasalalau, ona lomua faasalalau i so o se faiga so o se faamatalaga e ono faaalua tuusao ai pe leai foi le tagata moni o so o se vaega auai i taulumaga seia vagana ai ua faatagaina e le Faamasinoga.

(4) E mafai e le Faamasinoga ona faatonuina e faapea e lē tatau i so o se isi faamatalaga e uiga i taualumaga o lo o taofia e tusa ai ma tuutuuga o lenei Tulafono, ona lomia faasalalau e so o se tagata po o le vaega o faasalalaua pe afai ua faamalieina o ia ina ia faia ai le amiotonu o le faamasinoga.

VAEGA III TIUTE TAUAVE O LEOLEO

15. Tiute tauave e fesoasoani ma logoina ai le tagata faasea i aia tatau-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), ma e faapoopo atu i isi tiute tauave o se Leoleo, o Leoleo taitoatasi uma o i latou ia ua mauaina se lipoti e uiga i sauaga i le lotoifale a so o se tagata, e tatau i se avanoa muamua lava ona tuuina atu sea fesoasoani i le tagata ua faasea e aunoa ma se faailoga tagata i luga o so o se mafuaaga e pei o le ituaiga tagata, lanu, kenera, gagana, tapuaiga, faiga faaupufai po o isi manatu, faaleatunuu po o tupuaga, meatotino, nofoaga na fanau ai, faaletonu po o isi tulaga ma ia mautinoa ua tuuina atu i tagata uma puipuiga tutusa ma aloaia e pei ona mafai ona manaomia i tulaga ua aliae mai.

(2) I le tuuina atu o fesoasoani i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau i se Leoleo ona:

- (a) pe afai e talafeagai ai, ona faia faatulagaga mo le tagata ua faasea ma tagata o lo o faalagolago le tausiga ia te ia ina ia sailia se nofoaga talafeagai e maua ai togafitiga faafomai po o auaunaga tau faufautua pe afai e manaomia; ma
- (b) tuuina atu faamatalaga, pe faia i se faiga tusitusia po o le tuufofoga, po o faiga uma e lua e faamatala ai i le tagata ua faasea i se gagana lea e malamalama ai o ia, faiga e foia ai o lo o avanoa i ai o ia e tusa ai ma tuutuuga o lenei Tulafono ma le aia tatau e faatoai atu ai se faasea tau solitulafono pe afai e talafeagai; po o
- (c) afai o le tagata ua faasea e i lalo ifo lona matua ma le 18 tausaga, ia faasinomia sea tagata i se Tagata Ofisa mo le Olaga Solo Lelei o Tamaiti.

16. Tiute Tauave e Molia ai-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), afai o lo o aofia ai i se lipoti o sauaga i le lotoifale so o se faiga e faaoolima ai po o le faaoolima e ala i faiga aiga, ma ua faapea o lo o lava atoatoa faamatalaga molimau ina ia faia ai faapea, e tatau i Leoleo taitasi uma o lo o tagofia le mataupu ona:

- (a) mautinoa ma faatino mea talafeagai uma ina ia faia ai se moliaga po o se faamatalaga i le Faamasinoga ina ia amataina ai moliaga o le mataupu i le Faamasinoga; ma
- (b) ia aua nei taumafai e faau i tua se moliaga po o se faamatalaga ua faia i lalo o le parakalafa (a).

(2) Afai e aofia ai i se lipoti o sauaga i le lotoifale so o se isi lava faiga e le o le faaoolima po o le faaoolima e ala i faiga aiga, e mafai e le Leoleo pe afai ua ia manatu e talafeagai ai ona faia faapea ma e tatau ai ma taiala talafeagai:

- (a) le tuuina atu o le mataupu i se lala sooupu faafaufautua faatagaina ma o i ina e mataitu mai ai le faagasologa o sea faatulagaga; po o
- (b) le faia o se moliaga po o faamatalaga ia amatalia ai moliaga, aemaise lava i mataupu tau le soligatulafono faifaipea o le ituaiga lava lea.

(3) O le lē mafai ona tausisia e se Leoleo o se noataga ua faaee atu i tuutuuga o lenei Tulafono ua aofia ai se amioga e lē tusa ai ma faamoemoega o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009.

(4) Seia vagana ai ua faatonuina e le Komesina i se isi faiga e ese ai i so o se mataupu faapitoa mo se mafuaaga tatau, e ao ona tuuina atu ni taualumaga tau le amio pulea e faasaga i so o se Leoleo o ia lea ua tuuaia i le lē mafai ona tausisia o se noataga ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (1).

VAEGA IV AIAIGA ESEESE

17. Faasalaga-(1) Afai na faia se solitulafono i le lotoifale o sootaga faaleaiga, e tatau i le Faamasinoga ona iloilo lea tulaga moni e avea o se faiga e atili faateleina ai le leaga faasaga i le tagata solitulafono pe a iloiloina le faasalaga.

(2) I le faasalaina ai o se tagata solitulafono mo se soligatulafono e aafia ai sauaga i le lotoifale, e tataui i le faamasinoga ona amanaia:

- (a) so o se iloiloga faapitoa e faasino i le tino maloloina, tulaga o le mafaufau po o isi uiga vaaia o se tagata ua faasea po o le tagata ua afaina i le soligatulafono, e aafia ai -
 - (i) le matua o tausaga o le tagata ua faasea po o le tagata ua afaina;
 - (ii) po o maitaga le tagata ua faasea po o le tagata ua afaina; ma
 - (iii) po o mafatia i so o se tulaga ua lē mafai ona toe faia se gaoioiga le tagata ua faasea po o le tagata ua afaina;
- (b) pe na i ai se tamaitiiti i le taimi na faia ai le solitulafono, po o na aafia ai i se isi faiga e ese ai;
- (c) o le aafiaga o le sauaga i le tulaga o faalogona faale-tagata, faalemafaufau ma le tino maloloina o se tagata ua afaina;
- (d) o le aafiaga o le solitulafono i tulaga toatuga, suiga o le nofoaga e nofo ai po o isi faafitauli o lo o faafeagai e se tagata ua faasea po o le tagata ua afaina;
- (e) o le amio a le tagata solitulafono agai i le tagata ua faasea po o le tagata ua afaina talu mai ona faia le solitulafono, ma so o se mataupu lea e faailoa mai ai le tagata solitulafono ua ia -
 - (i) talia na ia faia le solitulafono ma ona tulaga aliae mai;
 - (ii) faia laasaga e faalelei ai ma le tagata ua faasea po o le tagata ua afaina, e aafia ai gaoioiga e faaitiitia ai po o le faailoa atu o aafiaga lē lelei o le solitulafono i se tagata ua faasea po o le tagata ua afaina; po o
 - (iii) e ono tulai mai ai so o se isi tau faamatau i le tagata ua faasea po o le tagata ua afaina;

- (f) faamatalaga molimau o lo o faailoa ai -
 - (i) uiga faaalua o le tagata solitulafono e faasino i le soligatulafono;
 - (ii) le faamoemoe o le tagata solitulafono e faaalua lana amio faasolitulafono; ma
 - (iii) e ono aliaie mai le faaauau pea e faia se tau faamatau i se tagata ua faasea po o le tagata ua afaina; ma
- (g) pe na sailia ma mauaina e le tagata solitulafono ni fautuaga po o isi fesoasoani e faailoa atu ai amioga faasolitulafono, po o lotomalie e talia ia fautuaga po o le sailia o ia fesoasoani.

18. Soligatulafono ma Faasalaga - E ui lava i aiaiga o so o se isi lava tulafono, so o se tagata o ia lea e:

- (a) lē usitaia so o se tulaga faasaina, tuutuuga, noataga po o poloaiga ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono;
- (b) ua lē tausisia so o se faatonuga i lalo o le fuaiupu 7(5); po o
- (c) i totonu o se faamatalaga molimau tauto lea e manaomia le tuuina atu i lalo o so o se aiaiga o lenei Tulafono, ua ia faia ma le iloa se faamatalaga sese i se tulaga ogaoga,

ua faamaonia le nofosala ma e tatau, i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono, ona noatia i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui e lē silia le lua (2) tausaga, po o faasalaga uma e lua.

19. Faamatalaga Molimau ma Taulumaga-(1) E ui lava i so o se isi tulafono, e mafai ona talia e le Faamasinoga so o se faamatalaga molimau lea e manatu le Faamasinoga e talafeagai mo ia i le faia o se faaiuga, fuafuaga po o se faatonuga mo le tuuina atu po o le teena o se poloaiga tau puipuiga i lalo o aiaiga o lenei Tulafono pe taliaina le faamatalaga molimau e le tulafono pe leai foi.

(2) E tatau i le Faamasinoga, i le faia ai o se faaiuga, fuafuaga po o se faatonuga mo le tuuina atu po o le teena o se poloaiga tau puipuiga, mo mataupu e le o aiaia faapitoa ai se

taualumaga, e tatau ona faaaogāina e le Faamasinoga sea taualumaga lea e manatu o ia e aupito sili ona lelei lona faatatauina ina ia faalauiloa ai lana pitolaau o le faia o le amiotonu.

20. O Leoleo e fesoasoani i le Resitara-(1) O Leoleo uma o lo o galulue i le Ofisa o Leoleo talafeagai e tatau ona galulue faatasi ma le Resitara ma e tatau ona fesoasoani e aunoa ma se totogi i so o se galuega ua manaomia e le Resitara ina ia tuuina atu so o se tusi talosaga po o poloaiga ua faia e le Faamasinoga i lalo o lenei Tulafono.

(2) E faaaogāina le fuaiupu lenei e ui lava i so o se aiaiga o so o se tulafono e ese mai ai.

21. Faaaogāina o Poloaiga e Taofia ai i lalo o le Tulafono o Mafuaga o le Tatalaga o Faaipoipoga ma Faaipoipoga 1961 - Ina ia alofia ai le tulaga o se ata tutusa, afai e tuuina atu se poloaiga e taofia ai i lalo o le Vaega IIIA o le Tulafono o Mafuaga o le Tatalaga o Faaipoipoga ma Faaipoipoga 1961, lea e avea ai le poloaiga e taofia ai ma poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

22. Pepa Faatumu - E mafai e le Minisita ona faamaonia, teuteu, po o le suia o le pepa faatumu mo so o se talosaga, tusi faamaonia, tusi faapoloaiga po o so o se isi lava pepa aloaia ua manaomia i lalo o lenei Tulafono.

23. Totogifuapauina - E mafai e le Minisita ona fuafua ma lomina e ala i se Faasilasilaga i le Savali, mea ua taua i lalo e tusa ai o so o se mataupu i lalo o lenei Tulafono:

- (a) ituaiga totogifuapauina e totogi;
- (b) le fua faatatau lea e ao ona faatatauina ai ia totogifuapauina; po o
- (c) le aofaiga o ia totogifuapauina.

24. Puipuiga mai noataga - E leai se tagi e tatau ona faia faasaga i le Malo, le Minisita, le Matagaluega, le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega, le Resitara po o so o se sui auai, tagata faigaluega po o se sooupu a le Matagaluega po o le Galuega

Tau Leoleo po o so o se tagata o lo o galue e tusa ai o so o se pule faataga ua faaee atu e le Minisita, Matagaluega, Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega, po o le Resitara, po o le a lava le tulaga e i ai, e tusa ai ma so o se gaoioiga po o mataupu ua faia pe leai foi i le agaga lelei i le faatinoga po o le faamoemoe e faatino a latou galuega tauave ua faapena ona faaee atu i ai e po o i lalo o lenei Tulafono.

25. Tulafono Faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta ona faia tulafono faatonutonu e pei ona mafai ona talafeagai ai mo le faafoega lelei o lenei Tulafono.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le tulaga lautele o le faafuaiupu (1), o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono e mafai ona faia ai aiaiga mo:

- (a) so o se pepa faatumu po o totogifuapauina e manaomia i lalo o lenei Tulafono;
- (b) so o se mataupu e manaomia le faatonutonuina i tuutuuga o lenei Tulafono.

(3) E mafai e so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ona aiaia ai e faapea, so o se tagata e solia sea tulafono faatonutonu e tatau ona faamaonia le nofosala i se soligatulafono ma i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono, e noatia i se sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, po o faasalaga uma e lua.

26. Teuteuga Faatupulaia-(1) Ua teuteuina le fuaiupu 77(1) o le Tulafono o Soligatulafono 1961 i le suia o le fuainumera “16” i le “18”.

(2) Ua teuteuina le fuaiupu 26A o le Tulafono o Mafuaga o le Tatalaga o Faaipoipoga ma Faaipoipoga 1961 i le suia o le faamatalaina o upu “sauaga i aiga” e faapea:

“e i ai le uiga tutusa ua tuuina atu i ai i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013.”.

(3) Ua teuteuina le fuaiupu 12 o le Tulafono o Tamaiti 1961 i le suia o le “14” i le “18” po o fea lava o aliali mai ai.

O le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.**